

|            |  |                           |
|------------|--|---------------------------|
| <b>STN</b> | <b>Lepidlá. Krátkodobá metóda na meranie emisných vlastností lepidiel s nízkym obsahom rozpúšťadla alebo bezrozpúšťadlových lepidiel po aplikácii. Časť 1: Všeobecný postup.</b> | <b>STN<br/>EN 13999-1</b> |
|            |  | 66 8661                   |

Adhesives - Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application - Part 1: General procedure

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Obsahuje: EN 13999-1:2013

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 13999-1 (66 8661) z februára 2007

**118880**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English Version

## Adhesives - Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application - Part 1: General procedure

Adhésifs - Méthode de mesurage rapide des caractéristiques émissives des adhésifs à teneur faible ou nulle en solvant après application - Partie 1 : Mode opératoire général

Klebstoffe - Kurzzeit-Verfahren zum Messen der Emissionseigenschaften von lösemittelfreien oder lösemittelfreien Klebstoffen nach der Applikation - Teil 1: Allgemeines Verfahren

This European Standard was approved by CEN on 19 October 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

| <b>Contents</b>  |  | Page      |
|--|--|-----------|
| Foreword.....  |  | 3         |
| Introduction .....   |  | 5         |
| <b>1</b> <b>Scope</b> .....  |  | <b>6</b>  |
| <b>2</b> <b>Normative references</b> .....   |  | <b>6</b>  |
| <b>3</b> <b>Terms and definitions</b> .....  |  | <b>6</b>  |
| <b>4</b> <b>Principle</b> .....  |  | <b>6</b>  |
| <b>5</b> <b>Apparatus</b> .....  |  | <b>7</b>  |
| 5.1 <b>General</b> .....   |  | 7         |
| 5.2 <b>Support</b> .....   |  | 7         |
| 5.3 <b>Adhesive coating device</b> .....   |  | 7         |
| 5.4 <b>Emission test chamber</b> .....   |  | 7         |
| 5.5 <b>Air supply and mixing facilities</b> .....                                    |  | 8         |
| 5.6 <b>Air sampling devices</b> .....  |  | 9         |
| 5.7 <b>Devices for desorption and analysis</b> .....                                 |  | 9         |
| <b>6</b> <b>Adhesive sample</b> .....  |  | <b>9</b>  |
| 6.1 <b>General</b> .....   |  | 9         |
| 6.2 <b>Pre-conditioning</b> .....  |  | 9         |
| 6.3 <b>Preparation of a test specimen</b> .....                                      |  | 9         |
| <b>7</b> <b>Procedure</b> .....  |  | <b>10</b> |
| 7.1 <b>Number of determinations</b> .....  |  | 10        |
| 7.2 <b>Preconditioning of the test chamber</b> .....                                 |  | 10        |
| 7.3 <b>Operation of the test chamber</b> .....                                       |  | 10        |
| 7.4 <b>Starting of the test</b> .....  |  | 10        |
| 7.5 <b>Sampling and analysis of emitted substances</b> .....                         |  | 10        |
| <b>8</b> <b>Expression of results</b> .....  |  | <b>11</b> |
| 8.1 <b>Calculations</b> .....  |  | 11        |
| 8.2 <b>Carcinogenic and sensitizing compounds concentration</b> .....                |  | 11        |
| 8.3 <b>Volatile organic compounds</b> .....  |  | 11        |
| 8.3.1 <b>General</b> .....   |  | 11        |
| 8.3.2 <b>Determination of the specific emission rate at the sampling times</b> ..... |  | 11        |
| 8.3.3 <b>Determination of the empirical parameters <i>a</i> and <i>b</i></b> .....   |  | 12        |
| <b>9</b> <b>Test report</b> .....  |  | <b>13</b> |
| <b>Annex A (normative) Carcinogenic and sensitizing substances</b> .....             |  | <b>14</b> |
| <b>Bibliography</b> .....  |  | <b>15</b> |

## Foreword

This document (EN 13999-1:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 193 “Adhesives”, the secretariat of which is held by AENOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13999-1:2006.

EN 13999-1:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 13999-1:2006:

- a) In general, the text is adapted to the new CLP Regulation No 1272/2008 [11].
- b) In 6.3, a new Note 2 is added, emphasizing the need that materials be tested under same conditions using the spreading techniques and the coat weights specific for each application.
- c) In 7.5, the sampling time is changed (the sampling time at 24 h is eliminated, a sampling time at 72 h is added), and a note is added concerning the possibility of other sampling times, e.g. after 28 days.
- d) “Specific cumulative emission” (previous 8.3.3) is eliminated.
- e) The examples from Note to Annex A are eliminated.

EN 13999, under the general title *Adhesives — Short-term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application*, consists of the following parts:

- *Part 1: General procedure*
- *Part 2: Determination of volatile organic compounds*
- *Part 3: Determination of volatile aldehydes*
- *Part 4: Determination of volatile diisocyanates*

**SAFETY STATEMENT** — Persons using this document should be familiar with the normal laboratory practice, if applicable. This document does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices and to ensure compliance with any regulatory conditions.

**ENVIRONMENTAL STATEMENT** — It is understood that some of the material permitted in this European Standard may have negative environmental impact. As technological advantages lead to acceptable alternatives for these materials, they will be eliminated from this European Standard to the extent possible.

At the end of the test, the user of this European Standard should take care to carry out an appropriate disposal of the wastes, according to local regulation.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece,

**EN 13999-1:2013 (E)**

Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

Solvent-free and low-solvent adhesives may release considerable long-term emissions of volatile chemical compounds. Any documentation of emission characteristics requires a test method that includes all relevant and potentially hazardous substances.

It is essential that the test

- be reliable and reproducible,
- give results in a short time to be useful for decisions for development projects,
- verify that carcinogenic or sensitizing volatile substances are substantially absent,
- characterize the emission properties of the adhesive.

This can be achieved by sampling the atmosphere around the applied adhesive kept in an environmental test chamber at controlled ambient conditions.

## 1 Scope

This European Standard describes a conventional standard method for assessing potential emissions from adhesives after their application.

This European Standard applies only to “solvent-free” and “low-solvent” adhesives as they are defined in EN 923:2005+A1:2008. The adhesives shall be applicable at room temperature.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 923:2005+A1:2008, *Adhesives — Terms and definitions*

EN 1067, *Adhesives — Examination and preparation of samples for testing*

EN 13999-2, *Adhesives — Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application — Part 2: Determination of volatile organic compounds*

EN 13999-3, *Adhesives — Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application — Part 3: Determination of volatile aldehydes*

EN 13999-4, *Adhesives — Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application — Part 4: Determination of volatile diisocyanates*

EN ISO 15605, *Adhesives — Sampling (ISO 15605)*

EN ISO 16000-9:2006, *Indoor air — Part 9: Determination of the emission of volatile organic compounds from building products and furnishing — Emission test chamber method (ISO 16000-9:2006)*

ISO 554, *Standard atmospheres for conditioning and/or testing — Specifications*

ISO 16000-6:2011, *Indoor air — Part 6: Determination of volatile organic compounds in indoor and test chamber air by active sampling on Tenax TA® sorbent, thermal desorption and gas chromatography using MS or MS-FID*

**koniec náhl'adu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**